JAEGER-LECOULTRE

نقدّم لكم

ريفيرسو تريبيوت
مونوفيس سمول سكَندز

سوار حلقات ميلاني ومينـاء مُحبَّب
إغداق الجاذبية العصرية على الأسلوب الخالد لساعات "ريفيرسو"

النقط الرئيسية:

- **القفص الأيقوني الدوّار:** يضمّ 50 مكوّنًا، بسُمك لا يتجاوز 7.56 مم
- **أناقة عريقة ومينـاء مميّز:** يتلاقى السوار الميلاني والقفص المصنوعان من الذهب الوردي عيار 18 قيراطًا، مع الميناء المُحبَّب ذي اللون الذهبي غير اللامع، ليشكّلا تباينًا صارخًا إزاء البريق المتلألئ الذي يسطع من المؤشرات النافرة
- **آلية حركة رمزية:** حركة كاليبر 822 ذات تعبئة يدوية، 108 مكوّن، احتياطي طاقة يبلغ 42 ساعة، سُمك يبلغ 2.93 مم

تقدّم جيجر- لوكولتر نسخة جديدة من ساعة "ريفيرسو تريبيوت مونوفيس سمول سكندز" للتأكيد على التنوع الاستثنائي للتصميم المستوحى من أسلوب "آرت ديكو" لساعة ريفيرسو. متألقًا بسوار حلقات ميلاني وقفص من الذهب الوردي عيار 18 قيراطًا (1000/750)، ومينـاء مُحبَّب يتطابق تمامًا مع ألوان هذا المعدن الكريم، ينضح الطراز الجديد بسحر الماضي مع ثقة الحاضر، في تعبير بليغ عن تطور "ريفيرسو" الأسلوبي الذي بدأ عهده بالكشف عن أولى ساعات "ريفيرسو" منذ ما ينيف عن 90 عامًا.

قصة تطوّر أسلوب: من ملاعب البولو إلى رمز الأناقة

ابتُكرت ساعة ريفيرسو عام 1931 لتلبية متطلبات "الرجل الرياضي" العصري. ونبعت فكرة تصميمها من تحدٍ طرحه ضباط الجيش الذين كانوا يمارسون رياضة البولو في الهند خلال حقبة الراج البريطاني (1858-1947) لتتحمل قسوة ملاعب البولو. وكانت ساعة ريفيرسو هي الحل، إذ جمعت ببراعة بين الشكل والوظيفة. وسرعان ما لاقت ساعة ريفيرسو رواجًا واسعًا بين أصحاب الذوق الرفيع من شتى مناحي الحياة لتتجاوز غرضها الرياضي الأصلي وتطلّ بنسخ متنوّعة لكل من الرجال والنساء. ومع ذلك، لم يتغيّر قفص ساعة ريفيرسو الشهير ذو الوجهين (الحائز على براءة اختراع تاريخية CH159982) وخطوطه المميّزة المستوحاة من طراز "آرت ديكو"، مما جعلها إحدى أشهر ساعات اليد في العالم.

على مدى عقود طوال، ولِدت نسخ عديدة من ساعة "ريفيرسو"، على المستوى الأسلوبي والميكانيكي، ولكنها لم تحد يومًا عن هويتها الراسخة. ويفسّر التصميم الفريد والعابر للزمن الذي تتمتع به "ريفيرسو" الكثير عن جاذبيتها الثابتة، ويبرهن على تعريفها كأيقونة لأسلوب "آرت ديكو". تُسلط ساعة "ريفيرسو تريبيوت مونوفيس سمول سكندز" الجديدة ذات السوار الميلاني الضوء بأبهى طريقة على مرونة "ريفيرسو" الفريدة التي تتيح لها التطوّر عبر الزمن، موازنةً بين السمات المتناقضة: الرياضية أو الأنيقة، العصرية أو القديمة، المعاصرة أو القديمة، الذكورية أو الانثوية، والتي تكون غالبًا مزيجًا من عدّة سمات في آن واحد.

سوار حلقات ميلاني ومينـاء ذهبي اللون يُضفي روحًا عريقة ناعمة على الطراز المعاصر

سوار الحلقات الميلاني هو نسيج معدني متشابك ومسطح يتشكل من خيوط معدنية متداخلة، تُشكِّل طبقة مزدوجة من الحلقات الصغيرة المتشابكة. ويتطلب إبداع هذا السوار ما لا يقل عن 16 مترًا من حبال الذهب الوردي، التي بمجرد تجميعها تشكّل هيكلًا شبيهًا بالقماش يُعرف باسم "*بيزا*".

ولضمان أعلى مستويات المرونة، يجب أن تُنجز هذه العملية دون أي انقطاع. وتتضمن الخطوات الأخيرة دمغ الحلقات بأبعادها الدقيقة وتلحيمها يدويًا جنبًا إلى جنب، حلقة تلو الأخرى، بمزيج من النعومة، والمرونة، والخلو من الدبابيس، يكفل هذا الهيكل متانة لا تُضاهى. يمكن إرجاع أصول هيكل الحلقات الميلاني إلى مدينة ميلانو في القرن الثالث عشر (التي اشتق اسمه منها) حيث كان يُستخدم حينها كدرع من السلاسل. ثم أبدع صاغة عصر النهضة منه نسخًا من المعادن النفيسة في عالم المجوهرات، ولكن هذه التقنية لم تنل حظها من الشهرة خارج إيطاليا لعدّة قرون. إلى أن أتقنها في عشرينيات القرن الماضي صاغة المجوهرات الألمان، فأشعلوا بها صيحات الموضة حول العالم. وعلى غرار جميع الصيحات، تلاشت شهرتها لفترة معينة، حتى راجت الحلقات الميلانية في أساور الساعات في سبعينيات القرن الماضي. أمّا اليوم، أضحت الأساور الميلانية تتمتع بروح أخرى، بفضل قابليتها على الظهور بإطلالة رياضية أو أنيقة، وفقًا للساعة التي ترافقها.

وفي ساعة "ريفيرسو تريبيوت سمول سكَندز" الجديدة من الذهب الوردي يفيض سوار الحلقات الميلاني بسيل من الأناقة العتيقة على السمات الجمالية المبسّطة لميناء "ريفيرسو تريبيوت" ولوحة الساعة اللونية الكاملة من الذهب الوردي. ويتكامل مظهرها الجانبي الرفيق بأبهى صورة مع الخطوط الأنيقة لقفص "ريفيرسو" بسُمكه الذي لا يتجاوز 7.56، كما عُدِّلت عروة الوصل بشكل طفيف لتبدو مدمجة مع السوار. تزدان هذه النسخة الجديدة من "ريفيرسو" بميناء ذهبي الألوان يتميّز بلمسة نهائية ذات نمط رقيق تُضفيه عمليات الدمغ المتعددة. بينما يخلق الميناء ذا الحُبيبات الدقيقة نقطة تباين مع الصقل اللامع الذي يغمر القفص وحلقات السوار بالضياء. وتُتمّم اللمسة النهائية المصقولة للإبزيم المُدمج المصوغ من الذهب الوردي عيار 18 قيراطًا (1000/750) لمعان سطح تلك الحلقات، مرتقيةً بأناقة السوار الشاملة. وعند قلب القفص، يُثري ظهره المعدني إطلالة الساعة الشبيهة بالمجوهرات، سواء أكان فارغًا أم مُخصصًا بنقوش أو زخارف من اللكر. وعلى المعصم، ينساب السوار بسلاسة، ونعومة، ومرونة؛ فيحتضنه بعناق تام بفضل القفل المنزلق القابل للتعديل، ويتوازن ببهاء بفضل خفة وزن الذهب الوردي.

ويستحضر التصميم الأيقوني المُميَّز لميناء ساعة "ريفيرسو تريبيوت" نقاء ساعة "ريفيرسو" الأصلية التي تعود إلى عام 1931، كالساعات المشار إليها بمؤشرات بارزة بدلًا من الأرقام. ويضفي شكلها المستطيل ومظهرها الجانبي عمقًا بصريًا ويحاكي شكل عقارب "دوفين". وتتيح حلقة الثواني الدائرية الصغيرة المعروضة عند الساعة السادسة تصميمًا مقابلاً يتباين مع الهندسة الخطية للميناء والقفص.

تنبض ساعة "ريفيرسو تريبيوت مونوفيس سمول سكَندز" الجديدة بحركة كاليبر 822 ذات التعبئة اليدوية، التي تقدّم احتياطي طاقة يبلغ 42 ساعة. وقد صُممت الحركة التي تحاكي شكل الخطوط المستقيمة لقفص الساعة، وصُنعت، وجُمعّت بالكامل داخل مشاغل الدار.

وتُعيد "ريفيرسو تريبيوت مونوفيس سمول سكَندز" تعريف حدود الاناقة بمزيج سلس من الأهمية التاريخية، والرقي العصري، مؤكدةً على مكانتها كأيقونة عابرة للزمن.

المواصفات التقنية

ريفيرسو تريبيوت مونوفيس سمول سكَندز

القفص: ذهب وردي (عيار 18 قيراطًا 1000/750)

الأبعاد: 45.6 مم × 27.4 مم × 7.56 مم للسُمك

حركة الساعة: جيجر- لوكولتر كاليبر 822 ذات تعبئة يدوية

الوظائف: الساعات والدقائق والثواني بعقربٍ صغير

احتياطي الطاقة: 42 ساعة

الميناء الأمامي: ميناء ذهبي مُحبَّب

مقاومة تسرب الماء: 3 بار

الحزام: سوار حلقات ميلاني من الذهب الوردي عيار 18 قيراطًا

الإبزيم: قفل منزلق مدمج

الرقم المرجعي: Q713216J

نبذة عن ساعة "ريفيرسو"

في عام 1931، أطلقت جيجر- لوكولتر ساعة أصبحت تصميمًا كلاسيكيًّا في القرن العشرين، وهي ساعة "ريفيرسو". التي ابتُكرت لتقاوم ظروف ميادين رياضة البولو القاسية، والتي جعلتها معالمها الأنيقة والمميّزة المستوحاة من طراز "آرت ديكو" الزخرفي وقفصها الذي يمكن قلبه على وجهه الآخر إحدى أكثر الساعات التي يسهل تمييزها فورًا على مرّ الزمن. وما فتئت ساعة "ريفيرسو" تتجدّد طوال هذه العقود التسعة الماضية دون أن تفقد هويتها أبدًا، فقد احتضنت أكثر من 79 آلية حركة مختلفة وسجّلت 39 براءة اختراع فأصبح وجهها الآخر المصنوع من المعدن خلفية للتعبير الإبداعي حيث يمكن أن تُزيَّن بطلاء المينا أو النقوش أو الأحجار الكريمة. وفي هذه السنة تحتفل ساعة "ريفيرسو" بمرور أكثر من 90 عامًا على ابتكارها، وتستمر في تجسيد الروح العصرية التي ألهمت إبداعها.

نبذة عن جيجر- لوكولتر: صانع الساعات لصانعي الساعات™

منذ عام 1833 وجيجر- لوكولتر تتميّز بوظائفها الساعاتية المعقّدة المتقنة وآلياتها الدقيقة، مسترشدةً باندفاع غير مكبوح الجماح إلى الابتكار والإبداع، ومستمدة إلهامها من البيئة الطبيعية الهادئة المحيطة بمقرها في فالي دو جو. ولطالما دأبت الدار التي لُقّبت بصانع الساعات لصانعي الساعات™ على التعبير عن إبداعها الخلّاق الذي لا ينضب من خلال ابتكار أكثر من 1400 آلية حركة مختلفة وتسجيل أكثر من 430 براءة اختراع. وبزاد من الخبرات الحرفية المكتسبة منذ أكثر من عامًا، يعمل صنّاع ساعات الدار العريقة على تصميم وتصنيع وتشطيب وزخرفة أحدث الآليات تقدّمًا وأدقّها، تلك التي لا تنتمي إلى حقبة بعينها بل تواكب عصرها، من خلال مزج الشغف بالخبرة الحرفية العريقة ومدّ جسر بين الماضي والمستقبل. وتضم الدار 180 مهارة مجتمعة تحت سقف واحد لابتكار ساعات تجمع بين البراعة التقنية والجمال الراقي والأناقة الخالية من التكلّف والمتميّزة.

jaeger-lecoultre.com